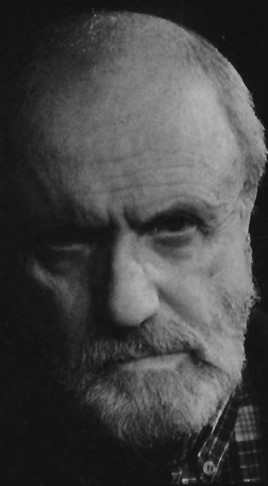


TEATR OCHOTY

JERZY ŁUKOSZ



TOMASZ MANN

JERZY ŁUKOSZ, ur. w 1958r. we Wrocławiu, studiował germanistykę na Uniwersytecie Wrocławskim i slawistykę (1 semestr) na Uniwersytecie Ratyżbońskim. Doktorat w 1987r. na temat *Dzienników* Tomasza Manna. Stypendysta DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst), Robert Bosch Stiftung, austriackiego Ministerstwa Edukacji i Sztuki, oraz szwajcarskiej Fundacji Kultury Pro Helvetia. Nagroda Literacka im. St. Wyspiańskiego(1987), im. St. Piętaka (1990), im. E. Stachury(1992).

Publikacje książkowe:

"Dziedzictwo" (opowiadania, Iskry 1986);
"Języki prozy" (eseje, MAW 1989);
"Terapia jako duchowa forma życia. Ja diaryczne Tomasza Manna" (dysertacja, Wyd. Uniwersytetu Wrocławskiego 1994);
"Czarna kolia" (powieść, SAWW 1992);
"Byt bytujący. Esej o prozie"(Wyd. Uniwersytetu Wrocławskiego 1994); "Afgański romans. Jedno życie czyli Wędrowka dusz" PIW (1997) pierwodruk w "Twórczości" w latach 1987-90;" Oko cyklonu. Eseje niemieckie" (Wyd. Uniwersytetu Wrocławskiego).

Przekłady m. in. Stefana Heyma, Barbary Frischmuth, Germana Ritzta.

Współpracownik "Twórczości", "Regionów", "Odry", "Życia Literackiego", "Literatury na Świecie", "Sycyny" i in.; z pism niemieckich: "Heinrich-Mann-Jarbuch".

Opublikował ok. 200 prac krytycznych.

Dramaty: "Tomasz Mann", "Gra w dwa ognie", "Grabarz królów", "Powrót. Poemat dramatyczny prozą".

W repertuarze Teatru

Edukacja Rity	- W. Russell
Tango	- S. Mrożek
Morfina 0,05	- M. Bułhakow
Adam i Ewa	- M. Twain
Królik, Królik	- C. Serreau
Na pełnym morzu	- S. Mrożek
Syberia	- F. Mitterer
Ćwiczenia z Aniołem	- T. Łubieński
Sylvia	- A.R. Gurney

TEATR OCHOTY Ośrodek Kultury Teatralnej Warszawa ul. Reja 9

Dyrektor Naczelny
TOMASZ MĘDRZAK

Zastępcy Dyrektora
BOŻENA STRYJKÓWNA
ANNA ZAWISTOWSKA

Kierownik Administracyjny
ANDRZEJ BANACH

Kierownik Techniczny
WITOLD JURALEWICZ



*"Jestem z natury zbyt dobrym Niemcem,
aby perspektywa trwałego wygnania
mogła nie być dla mnie bardzo ciężkim przeżyciem"*

T. Mann

JERZY ŁUKOSZ

TOMASZ MANN

Tomasz Mann Henryk Machalica
Katia, jego żona Elżbieta Kijowska
Frank, jego fryzjer Roman Gramziński

Reżyseria
ALEKSANDER BERLIN

Scenografia
ELŻBIETA TERLIKOWSKA

Ruch sceniczny
TOMASZ TWORKÓWSKI

Opracowanie muzyczne
PIOTR SALABER

Spektakl przygotowany we
współpracy z Teatrem
Polskim w Bydgoszczy

Licencjodawca : ADiT
Agencja Dramatu i Teatru
Elżbieta Manthey

PREMIERA LUTY 1998r.

29. 1

Trzy dni w Warszawie z okazji "stolikowego spektaklu" wg mojego *Tomasza Manna* w Teatrze Małym w wykonaniu Gustawa Holoubka, Marii Chwalibóg, Marka Bargielowskiego i Janusza Zakrzeńskiego. (...)

Na spotkaniu ze mną po przedstawieniu pytano mnie, ile fikcji w moim *Tomaszu Mannie*, a ile prawdy.

Odpowiadałem na to: jest tam czysta fikcja i pełna prawda. Moja prawda o Tomaszu Mannie, wypowiedziana z głębi doświadczenia z tym człowiekiem, tą twórczością. Nie jestem biografem, do Tomasza Manna podchodzę jako pisarz. Myślę, że przez ten rodzaj podejścia zachowuję jeszcze większą wierność biografii. Tyle, że nie tej złożonej z zewnętrznych faktów życia; nimi niech zajmą się uczeni. Mnie interesuje biografia wewnętrzna, wyobrażona gra hipotez, zapis myśli, rozmów, snów. Mam prawo do zbudowania takiej fikcji, ta fikcja nie służy zabawie, ma przybliżyć do prawdy. Nie ma tu sprzeczności między kreacyjnością a faktycznością. Kreacyjność nie może być dowolna, ma wynikać z faktyczności, i u mnie wynika. I nie boję się polemiki z najsurowszymi strażnikami pozytywistycznych prawd tej biografii. Nawet jeśli powiedzą, że to nie fryzjer Tomasa Manna donosił, a szofer. Że na światło dzienne nie wydosłał się żaden refleks małżeńskiego zatargu. No i że po wojnie prezydentem Republiki został jednak nie fryzjer Frank, a pewien poważny polityk.

J. Łukosz *Małe wysepki słów.*

